



# HORTUS

## APRODISCA<sup>e</sup>

agricultura · alimentació · gastronomia ecològica

*Els productes ecològics **HORTUS** els elaborem a **APRODISCA**, una entitat social amb seu a Montblanc (Tarragona), que des de l'any 1986 treballa per millorar la qualitat de vida i la inserció sociolaboral de les persones amb discapacitat intel·lectual, malaltia mental i/o amb risc d'exclusió social.*



melmelades  
dolces



cremes de  
verdures



salses



olives i oli  
d'oliva



## **Crema de pastanaga**

*Crema de zanahoria  
Carrot soup*



## **Crema de carbassó**

*Crema de calabacín  
Zucchini soup*

*Es poden servir fredes, tèbies o calentes, depenent del gust. Un plat saborós i saludable.*



## **Crema de porro**

*Crema de puerro  
Leek soup*



## **Crema de carbassa**

*Crema de calabaza  
Pumpkin soup*



# les cremes



## **Crema de pèsols**

*Crema de guisantes  
Peas soup*



## **Crema de pastanaga i taronja**

*Crema de zanahoria  
y naranja  
Carrot and orange soup*



## **Crema de verdures**

*Crema de verduras  
Vegetables soup*

# les mermelades dolces



## Mermelada de tomàquet picant

*Mermelada de tomate picante*

*Spicy tomatoe jam*



## Mermelada de taronja

*Mermelada de naranja*

*Orange jam*





# les salses



**Sofregit de tomàquet**

*Sofrito de tomate  
Tomato sauce "sofrito"*



**Salsa pesto**

*Pesto sauce*



**Salsa romesco**

*Romesco sauce*



**Salsa calçots**

*"Calçots sauce"*



**Quètxup**

*Ketchup*



**Mostassa**

*Mostaza  
Mustard*

Novetat  
Novedad  
New



**Allioli**

# olives i oli d'oliva



## Olives arbequines

*Aceitunas arbequinas  
"arbequines" olives*

## Oli d'oliva verge extra

*Aceite de oliva virgen extra  
Extra virgin olive oil*



# detalls gastronòmics



## Pack 4 tastets

*Pack 4 degustaciones  
Pack 4 tastings*

## Pack “menja & recicla”

El “menja & recicla”, un nou concepte sostenible i decoratiu per gaudir de les nostres mermelades i salses ecològiques. Una bona opció d'alimentació sana que després es convertirà en un porta espelmes molt especial.

*El “menja & recicla” un nuevo concepto sostenible y decorativo para disfrutar de nuestra mermeladas y salsas ecológicas. Una buena opción de alimentación sana que después se convertirá en una portavelas muy especial.*

*The “menja & recicla” a new sustainable and decorative concept to enjoy our organic jams and sauces. A good choice of healthy food that then become a special candleholder.*



lots de  
Nadal



**Lots ecològics i artesans amb productes de proximitat**

*Lotes ecológicos y artesanos con productos de proximidad*

*Organic and artisan batches with local products*



*Amb la teva compra estàs contribuint amb el nostre projecte social!*



**HORTUS APRODISCAe**

C/ Josep M. Poblet, 1  
43400 MONTBLANC  
(Tarragona)



hortus@aprodisca.org

Tel.: 977 86 07 68

Fax: 977 86 07 76



[www.hortusaprodiscae.org](http://www.hortusaprodiscae.org)

 hortusaprodiscae  
 @hortusaprodisca

**APRODISCA**

Entitat sense ànim de lucre  
Declarada d'Utilitat Pública